

# ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ



ការិយាល័យទំនាក់ទំនងពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា

ប្រចាំនៃវិទ្យុទណ្ឌានិង

លេខ ០០៩៨ កតណក.ណន

សូមគោរពជូន

## ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម

**កម្មវត្ថុ :** របាយការណ៍ ប្រចាំខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១២

សេចក្តីដូចបានជំរាបជូនកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំបាទមានកិត្តិយសសូមរាយការណ៍ជូន **ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី**

មេត្តាជ្រាបនូវរបាយការណ៍ប្រចាំ ខែ មីនា ឆ្នាំ២០១២ ដូចតទៅ :

### I. ការទោរទំនាក់ទំនងភ្ញៀវ

- ជួបក្រុមហ៊ុន Yuanchen(Beijing)International Investment Group. មានបំណងវិនិយោគ ធ្វើឧស្សាហកម្ម កែច្នៃដើមឌឺមច័ន្ទ នៅកម្ពុជា ។
- ជួបក្រុមហ៊ុន Guangxi Nanning City, Green Plant. មានបំណងវិនិយោគទុនលើវិស័យទេសចរណ៍ នៅ ខេត្តកោះកុង
- ជួបជាមួយ China-ASEAN Business and Investment Summit Secretariat (CABIS) មានបំណងទៅ កម្ពុជាដើម្បីជួបសំដែងការតួសម **ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម** និងពិភាក្សាជុំវិញបញ្ហា China-ASEAN Plaza នៅណាននិង ។
- ចូលរួមសន្និបាតបូកសរុបការងារពាណិជ្ជកម្ម ឆ្នាំ២០១១ និងលើកទិសដៅអនុវត្តការងារពាណិជ្ជកម្ម ឆ្នាំ២០១២ នៅទីស្តីការក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
- ជួបជាមួយ Guangxi Jewelry Association មានបំណងអញ្ជើញក្រុមហ៊ុនអលង្កាការកម្ពុជាចូលរួម ពិពរណ៍ពាណិជ្ជកម្ម នៅណាននិង ពីថ្ងៃ១០-១៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១២ ខាងមុខនេះ ។

### II. សភាពការណ៍សេដ្ឋកិច្ចនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន

វិបត្តិប្រាក់បំណុលនៅសហគមន៍រ៉ុប និងវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចនៅអាមេរិកឈានដល់ដំណាក់កាលទាល់ច្រក ។



ចិនជាមហាអំណាចសេដ្ឋកិច្ចចាត់ចំណាត់ថ្នាក់ទី២ និងជាប្រទេសដែលនាំចេញ-នាំចូលច្រើនជាងគេក្នុងពិភពលោក ។ ក្នុងករណីដែល សហគមន៍អឺរ៉ុប និងសហរដ្ឋអាមេរិកមានវិបត្តិដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនិងដើម្បីធានាស្ថេរភាពនិងស្តារសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ចិនបានផ្តល់ជំនួយជាបន្ទាន់ដែលមានទឹកប្រាក់ ៤សែនកោដិដុល្លា ។ ក្នុងរយៈពេល ៣ឆ្នាំ ចិនបានពង្រីកអត្រាកំណើនសេដ្ឋកិច្ចប្រចាំឆ្នាំកើនបានលើសពី ៩% ។ នៅក្នុងចំណោម G.20 ពេលមានវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចពិភពលោក ចិនចាត់ចំណាត់ទី៣ ដែលមានវិធានការណ៍ផ្តល់កញ្ចប់ជំនួយសេដ្ឋកិច្ច ។ សហគមន៍អឺរ៉ុបជាដៃគូក្នុងការទំនាក់ទំនងជាមួយចិនកន្លងមក និងដើម្បីជួយដោះស្រាយវិបត្តិប្រាក់បំណុលរបស់សហគមន៍អឺរ៉ុប ភាគីចិនមានយុទ្ធសាស្ត្រជួយសហគមន៍អឺរ៉ុបឱ្យបានជាសះស្បើយពីជម្ងឺសេដ្ឋកិច្ចដែលកំពុងរាលដាល ដោយភាគីចិនបង្កើតជាគណប្រតិភូចាំទទួលនាំចូលទំនិញពីសហគមន៍អឺរ៉ុបក្នុងទិសដៅបង្កើតការងារ និងស្តារសេដ្ឋកិច្ចនៅអឺរ៉ុបឱ្យមានស្ថេរភាព ។ នៅក្នុងត្រីមាសទី១ ឆ្នាំ២០១២កំណើនសេដ្ឋកិច្ចចិនបានធ្លាក់ចុះបន្តិច តែនៅត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ ២០១២ សេដ្ឋកិច្ចចិននៅមានស្ថេរភាពល្អនៅឡើយ ។ ផ្អែកតាមការព្យាករណ៍កំណើនសេដ្ឋកិច្ចរបស់ចិននឹងកើនបាន ៨,៤% ក្នុងត្រីមាសទី ២ ឆ្នាំ ២០១២នេះ ។ ចិនមានបំណងនាំចូលទំនិញពីសហគមន៍អឺរ៉ុបឱ្យបានច្រើនក្នុង ឆ្នាំ២០១៣ខាងមុខនេះ ។ ក្នុងរយៈពេល១៧ឆ្នាំកន្លងមក ក្នុងចំណោមប្រទេសអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ចិនបានវិនិយោគនៅកម្ពុជាច្រើនជាងគេដែលមានទឹកប្រាក់ ៨,៩កោដិដុល្លា លើវិស័យថាមពលអគ្គិសនី និងធនធានរ៉ែ ។ នៅក្នុងឆ្នាំ២០១១ ក្រុមហ៊ុនចិនបានវិនិយោគនៅកម្ពុជាដែលមានទឹកប្រាក់ ១,១៩កោដិដុល្លា កើនបាន៧១% បើប្រៀបធៀបជាមួយ ឆ្នាំ២០១០កន្លងមក ដែលអនុវត្តបានតែ ៦៩៤លានដុល្លា ។ ដោយឡែកនៅ ឆ្នាំ២០១១កន្លងទៅនេះ ចិនបានវិនិយោគលើដីសម្បទាននៅកម្ពុជាចំនួន ៧៥ម៉ឺនហិកតា ។

សេចក្តីដូចបានរាយការណ៍ខាងលើសូម **ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី** មេត្តាជ្រាបជារបាយការណ៍ដោយអនុគ្រោះ ។

សូម **ឯកឧត្តមទេសរដ្ឋមន្ត្រី** មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុតអំពីខ្ញុំបាទ ។

ក្រុងណាននិង, ថ្ងៃទី 30 ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១២

**ទីប្រឹក្សាពាណិជ្ជកម្ម**  
  
**អ៊ឹម គឹមហ៊ុន**

- ចម្លងជូន:
- អគ្គកុងស៊ុលនៅណាននិង
  - ឯកសារកាលប្បវត្តិ